University of California, Berkeley Anthropology 162 Shorena Kurtsikidze <u>shorena@berkeley.edu</u>

# **GEORGIAN FOLKLORE**

#### The course

This course views the traditional oral (myths, legends, tales, poetry, songs), customary (folk religion, festivals, dances, "law of love") and material (architecture, food, costume) culture of different and mostly less known socio-cultural groups and border regions of Georgia. Special emphasis is given to the traditional regional folklore as a peasant culture of the peripheries. The course also presents a history of folklore and ethnographic studies in Georgia. Among different topics, the course discusses how the broadening of anthropological knowledge created a basis for the development of a widespread criticism towards different elements of the traditional life-style, and how this criticism aided a process of innovation of some of the old traditions.

#### Readings

Required readings include a reader "Georgian Folklore," Part I (Book Chapters, Articles and Essays, pp. 1-558; abbrev. GF1), and Part II (Folk Narrative Materials, pp.1-511; abbrev. GF2) There is also a list of suggested readings (see GF2, pp. 507-511). Most reading assignments will consist of articles and folk narratives. Additional handouts (abbrev. HO) will be given on selected topics.

### **Visual materials**

Slide shows, ethnographic films, documentaries and movies play important role in this course. Students are encouraged to actively take notes during the lecture and visual presentations.

### The Grade

There is no midterm, but discussion on selected topics.

There will be a final paper (6-10 pages; topic of student's choice) as a home assignment; due date: May 18, 2005.

Students may consult with the instructor about a selection of the topic of their final paper. Classroom attendance is essential. Questions and participations in classroom discussions are strongly encouraged.

## **COURSE OUTLINE**

#### Week 1

Introduction Georgia; Location. Demography. Linguistic Affiliation. History and Cultural Relations. Settlments. Economy. Kinhship. Marriage and Family, Socio-Cultural Organization, **Religion and Expressive Culture** Socio-Cultural Groups of Georgia: Georgians: Megrelians, Svans, Khevsurs, Ajarians, Laz, Meskhetians, Ingilos and others. Georgian Jews, Abkhazians, Ossets, Armenians, Azerbaijani Turks Visual Material Documentary Film "Republic of Georgia," 1997 **Readings:** GF1, 15-37 Recommended: Encyclopedia of World Cultures, vol. 4, 1994, by Human Relations Area Files, Inc. Ajarians, by Nugzar Mgeladze, translated by Kevin Tuite, 12-15 Armenians, by Stephanie Platz, 27-31 Azerbaijani Turks, by Audrey L. Altstadt, 47-51 Chechen-Ingush, by Johanna Nichols, 71-76 Georgian Jews, by Zoia Dzhindzhikhashvili, translated by Dale Pesmen, 126-128 Ingilos, by Nugzar Mgeladze, translated by Kevin Tuite, 149-151 Khevsur, by Achim Schyboll, 93-197 Laz, Robert H. Hewsen, 238-241 Meskhetians, by E.K.Panesh and L.B.Ermolov, translated by Kevin Tuite, 259-262 Mingrelians, by Stephen E. Jones, 262-265 Svans, by Kevin Tuite, 343-347 The New Georgia, Space, Society, Politics, by Revaz Gachechiladze, Texas University Press, 1995, Ethnicity and Religion, 73-98

### Week 2

Folklore of Socio-Cultural Groups of Georgia: Religious Beliefs and Folk Law of Georgian Highlanders *Visual Material* Visual Anthropology and Folklore of the Peripheries: Georgia-Chechnya Border, 1970-1980, Part One *Readings:* GF1, 38-55; GF2, 190-215 *Georgia's Pankisi Gorge: An Ethnographic Survey*, by Shorena Kurtsikidze and Vakhtang Chikovani, Berkeley Program in Soviet and Post-Soviet Studies, Working Paper Series, University of California, Berkeley, Spring 2002, Electronic Version: http://repositories.cdlib.org/iseees/bps/2002\_03-kurt/ Recommended: *Custom and Justice in the Caucasus: The Georgian Highlanders*, a Dissertation in Anthropology, Alexander Grigolia, Philadelphia, 1939 Introduction and Background, 1-5 Crime and Punishment, 140-161

# Week 3

Folk Religion and Customs of Highlanders: Archaism and Innovation Material Culture and Mythology Georgian Folklore and Literature Visual Material Visual Anthropology and Folklore of the Peripheries: Georgia-Chechnya Border, 1970-1980. Part Two Readings: GF1, 189-201, 365-378, 479-484: GF2, 392-399, 415, 416-427, 428-468, 469-488, 332-338 Recommended: A Georgian Reader with Texts, Translation and Vocabulary, Prepared by George Hewitt, School of Oriental and African Studies, University of London, 1996 Folk Traditions in Khevsureti, by Sergi Makaltia, 120-129, HO Folk Traditions in Tusheti, by Sergi Makalatia, 131-149, HO The Rural Community of Georgian Mountaineers by Ethnographic Materials, by R.L. Kharadze, The 7<sup>th</sup> International Congress of Anthropological Sciences, Moscow, August 3-10, 1964, Volume 6, Moscow, 1969, 357-362

## Week 4

Folk Version of the Feudalism in the Highlands of Georgia *Visual Material* Ethnographic film "Georgia's Tree of Life," 1990

Readings: GF1, 171-188, 62-68

#### Recommended:

*Laws of King George V of Georgia, Surnamed "The Brilliant,"* Translated by Oliver Wardrop, The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, for the Second Half-year of 1914, 607-626 *Settlement as a Basis for the Study of Social Condition*, by A.I. Robakidze, The 7<sup>th</sup> International Congress of Anthropological Sciences, Moscow, August 3-10, 1964, Volume 4, Moscow, 1967, 19-24

The Political Symbolism of Folk Festivals of Georgian Highlanders Sacrificial Rituals in the Religions of the Highlanders of Caucasus Milkrelationship in Caucasus

*Readings:* GF1, 202-216, 217-233, 234-241, 69-78; GF2, 298-299 Recommended:

*Festivals and Tradition in the Georgian Soviet Socialist Republic*, by Juliet Rukhadze and Giorgi Chitaya, from 'Festivals and Cultures,' Volume iii, no. 2, 1976, The Unesco and La Baconniere, 68-81

# Week 5

"Law of Love" and Love Poetry *Visual Material* Movie as Ethnography: Image of Rural and Urban *Folk - Lower Class* and Their Culture in Georgian Cinema Episodes from the movie "Tush Shepherd," 1974 *Readings:* GF1, 266-280, 281-303, 305-308, 362-365 *An Anthology of Georgian Folk Poetry*, Translated and Edited by Kevin Tuite, Associated University Presses, Inc., 1994 Love Poems, 118-122, HO GF2, 361-380 Recommended: Custom and Justice in the Caucasus: The Georgian Highlanders, a Dissertation in Anthropology, Alexander Grigolia, Philadelphia, 1939 Marriage, 63-89 Sex and Religion, 90-115 *Rural Families in Soviet Georgia, A Case Study in Ratcha Province*, Tamara Dragadze, Routledge London and New York, 1988 Introduction, 1-17 Kinship and Marriage, 99-133 *The Lord of the Panther-Skin, A Georgian Perspective*, by A.G. Baramidze, from 'The Lord of the Panther-Skin, A Georgian Romance of Chivalry by Shota Rustaveli,' Translated by R.H. Stevenson, State University of New York Press, Albany, 1977, 221-240

## Week 6

Traditions of Verbal Dueling in Rural Georgia Poetics of Mourning Rituals *Visual Material* Episodes from the silent movie "Salt for Svanetia," 1929 *Readings:* GF1, 309-321, 322-346 *An Anthology of Georgian Folk Poetry*, Translated and Edited by Kevin Tuite, Associated University Presses, Inc., 1994 Funerary Poems, 116, HO

## Week 7

Georgian Epics: Amiran-Prometheus Abesalom and Ether Arsena's Poem *Visual Material* Visual Anthropology and Folklore of the Peripheries, Part Three, Provinces of Georgia in the Ethnographic Sketches of Nino Brailashvili, 1930-80ies *Readings:* GF1, 98-115, 116-117, 118-123, 124-136, 137-146, 147-169, 244-265; GF2, 176-183, 184-199, 339-360

# Weeks 8-9

Georgian Folk Tales, Poetry, Charms, Legends and Proverbs *Visual Material* Episodes from the movie "Legend of Surami Fortress," 1983 *Readings:* GF1, 345-346; GF2, 12-189, 216-252, 311-331, 381-391, 489-506 GF2, 275-299 GF1, 346-361

# Week 10

Folk Traditions in West Georgia Megrelian Folk Tales and Proverbs *Visual Material* West Georgian rural culture in the 17<sup>th</sup> century drawings of Castelli. Folk Architecture of the West Georgian Provinces: Ajara, Guria, Imereti, Samegrelo, Abkhazeti, Svaneti, Lechkumi and Ratcha *Readings:* GF1, 56-62; GF2, 253-274

# Week 11

Religious Beliefs and Oral Folklore of Abkhazians and Ossetians *Visual Material* 

Movie as Ethnography:

"Wonder Tree," 1978, Episodes: medicine man, seeking for miracle stone and magic fish, death on the wonder tree, and punishment for adultery

*Readings:* GF1, 392-394, 395-432, 433-435, 436-456, 460-465, 466-477; GF2, 300-310 Recommended:

A Contribution to Abkhaz Lexicography: The Secret Language of the Hunters, by Z.K. Khiba, from 'Bedi Kartlisa,' Volume vxxviii, Paris, 1980, 269-277

*Male Dress in Caucasus: With Special Reference to Abkhazia and Georgia*, by George Hewitt and Zaira Khiba, from 'Languages of Dress in the Middle East,' edited by Nancy Lindisfarne-Tapper and Bruce Ingham, Curzon Press, 1997, 93-105

*Tengiz Abulaje and Flowering of Georgian Film Art*, by Goldie Blankoff-Scarr, Central Asian Survey, Vol. 8, no.3. 1989, 61-86

### Week 12

Traditions of Hospitality and Folk Songs of Georgia

Visual Material

Ethnographic film "Wine-press"

**Readings:** GF1, pp. 79-97

*The Social Semiotics of Georgian Toast Performances: Oral Genre as Cultural Activity,* by Helga Kotthoff, Journal of Pragmatics 24, 1999, 353-380

Recommended:

A Russian Journal, by John Steinbeck, with Pictures by Robert Capa, The Viking Press, New York, 1948, 150-196

*The Georgian Feast: The Vibrant Culture and Savory Food of the Republic of Georgia*, by Darra Goldstein, Berkeley, CA/London, 1999, 23-33

### Week 13

Georgian Traditional Folk Music and Dance

Visual Material

Documentary film about Georgian folk customs and singing "Phenomenon," 1992 Documentary film "Bagpipe," 1990

Documentary "Georgian Folk Dance Ensemble Sukhishvili"

*Readings:* GF1, pp. 379-393

Recommended

Folk-Lore as the Basis of Modern Georgian Music, by P.V. Khuchua, XXV International Congress of Orientalists, Moscow, 1960, 1-7

Lost Hymns of Georgia, by Pavle Ingorokva, The Unesco Courier, no. 5, May 1962, 24-27

*Some Specific Features of Georgian Folk Dance*, by E.L. Gvaramadze, The 7<sup>th</sup> International Congress of Anthropological Sciences, Moscow, August 3-10, 1964, Volume 6, Moscow, 1969, 135-139, HO

### Week 14

From the History of Folklore Studies in Georgia (2<sup>nd</sup> half of the 19<sup>th</sup> century to present) The Golden Fleece: Georgian Interpretation of the Classical Myth

#### Visual Materials

Movie as Ethnography:

Short film "Wine Jar"

"You Will Never See What You Have Seen Before," 1968, Episodes: *urban folk dancing and music* 

"Keto and Kote, 1948, Episodes: *Georgian urban folk singing, dancing and music Readings:* GF1, 485-532, 533-558

Recommended:

*The Jason Voyage, the Quest for the Golden Fleece*, by Tim Severin, Simon and Schuster, New York, 1985 Georgia, 193 - 213

The Golden Fleece, 214 - 239

Summary of the Text of Apollonius Rhodius, 244 - 259

*Mythological Motifs on the Bronze Articles of the Caucasus and Luristan*, by M.S. Khidasheli, Wirtschaft und Gesellschaft im Alten Vorderasen Herausgegeben Von J. Harmatta und G. Komoroczy, Akademia Kiado, Budapest, 1976, 253-261